

Fahrzeugart 30)

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Lieferwagen (Fahrgestell)

T O Y O T A

D y n a (YU 60)

CH 3814 81

Hersteller

TOYOTA MOTOR CORPORATION, Nagoya / Japan

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette "YU60.-M..TW" oder "YU60.-M..TW3"

Fahrgestellnummer "J11 PO YU60 ....."

Herstellerplakette

in Kabine, rechts oben am hinteren Türpfosten

Fahrgestellnummer

rechts, seitlich am Fahrgestell, über Vorderachse

Motorzeichen

"3Y" vor Motornummer, rechts seitlich am Block, bei Öelfilter

Importeur

TOYOTA AG, 5745 Saferwil

Fahrgestell

2 / 6

Anzahl Achsen/Reifen

Federung

v+h = Blattfedern; Stossdämpfer

Lenkung

Kugelumlauf; a.w. mit hydr. Lenkhilfe

Achsantrieb

auf Hinterräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, IB, Unterdruckhilfe,  
wirkend auf alle Räder. Bremskraftregler  
stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR

Hilfsbremse

1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Feststellbremse

mechanisch, IB, wirkend auf Kardan

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

Niveauekontrolle; kombinierte Kontrolllampe

Motor

Marke

TOYOTA

Typ

3 Y

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

86,0

Hub

86,0

Hubraum

1997

Steuer-PS

10,17

Leistung kW

65 DIN

bei min-1

4600

Md-max Nm

157

bei min-1

3000

Entstörung

D

Schalldämpfer

1 Topf, 645 x ø 150 "FUTABA 15802" \*)

Karosserie/Ausrüstung

Frontlenkerkabine / a.w. mit Brücke +) / 4)

Anzahl Türen

2

Geschw. Messer km/h

Sicherheitsgurten vorn

Ar4m(E) + B(E)

hinten

-

Untertegkeil

-

Rückspiegel

links + rechts

Diebstahlsicherung

-

Scheibenwisch.

2/ Blatt

Treibstofftank

1/ Stahl, 90 Liter

Warnvorrichtung

1/ Maruko 8652 MR 50 oder andere homologierte

Anzahl Plätze

T 3 v 3

M h

Masse +)

innen

ausßen

4620

Achsabstand

2500

Länge

1820

Doppelachse v h

Breite

1990

Spurweite v

1415

Höhe

970

Spurweite h

1420

Überhang vorn

1150

Spurkreis ø

l 9900

r 9800

Überhang hinten

-

Bodenfreiheit

leer

beladen

Gewichte

vorn

hinten

Total

Leergewicht

nach Waagschein

Gewichtsverteilung

Fabrikgarantie

1800

3400

3500

Reifengröße

6.50 R 16 LT

6.50 R 16 LT

Ply/bar

8 / 4,25

8 / 4,25

Tragkraft

1665

3145

für Vmax

135

Felgen

5.5 F x 16 ET 108 Stahl

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst

mech. Getriebe

autom. Getriebe

Garantiertes Gesamtzuggewicht

1800 / 400

Geprüfte Anhängelast

1800

Garantierte Dachlast

-

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

135

km/h

gemessen km/h bei min-1

-

Motor

Zapfweile

Geräuschemissionen		Vorberfahrt	Standmessung		Bemerkungen	
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1		
m5	6,18	76,5	69,0	3450	aa	
F	G	H	J		R	
Abgasemissionen		Emissionen in g/km			Leerlauf	ATG-Nummer
Getriebe	i-A	CO	HC	NO	CO min-1	CH
m5	6,18	-	-	-	3,0 950	-
F	G	K	L	M	N	R

Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)
Fahrzeugart	<u>Lieferwagen</u>	
Marke und Typ	<u>TOYOTA Dyna</u>	
Typenschein-Nr. CH	<u>3814 81</u>	
Karosserie	<u>je nach Aufbau</u>	
Plätze	Total <u>3</u>	vorn <u>3</u>
Leergewicht	<u>n.Waagschein</u>	Treibstoff <u>B</u>
Nutzlast	<u>je n. Aufbau</u>	Hubraum <u>1997</u>
Gesamtgewicht	<u>3500</u>	Steuer-PS <u>10,17</u>

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis:**

- \* Lärmdämpfung : Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt. Visco-Lüfter ø 380 mm, 7 Blatt
- + Karosserie : auf Wunsch mit Werksbrücke erhältlich

<u>Abmessungen</u>	innen	aussen	<u>Gewichte</u>	vorn	hinten	Total
Länge	: 3100	4745 mm	Leergewicht	: 850	1010	1860 kg
Breite	: 1850	1910 mm	Nutzlast	: 395	1245	1640 kg
Höhe	: 380	1990 mm	Gesamtgewicht	: 1245	2255	3500 kg
Ueberhang h	: 1215	1275 mm	Fabrikgarantie	:		3500 kg

- ⊕ Ausrüstung : Brücke = Kotschutzklappen hinten erforderlich  
 Fahrgestell = Masse, Gewichte und Ausrüstung bei der Einzelabnahme festlegen bzw kontrollieren

W Ort und Datum der Prüfung **Safenwil, 17.01.1985**  
 TR(ZH)/jak

Ersetzt Typenschein vom

Eldg. Typenprüfstelle

30) Lieferwagen  
(Fahrgestell)

T O Y O T A

D y n a (YU 60)

CH 3814 81

**Emissions-Zusatzkarte**

Nachtrag vom 06.08.86 in Bern - SW

Lärmvorschriften 01.10.86 erfüllt

Lärmdämpfung

: Absorptionsblende an Kabinenwand hinten

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp

(F) Getriebe

(G) i-A

(H) Vorbeifahrt; dB/A

(J) Standmessung  
dB/A min-1

(R) Bemerkungen

3 Y

m5

6,18

75,5

68,0 3450

aa

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp

(F) Getriebe

(G) i-A

Emissionen in g/km  
(K) CO (L) HC (M) NO(N) Leerlauf  
CO min-1

ATG-Nummer

3 Y

m5

6,18

-

-

-

3,0 950

-

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp

(O) nach BAV Anhang 3

(O+P) nach ECE-24

b =	bei	min-1
b =	bei	min-1
b =	bei	min-1

k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen